

When I came to seminary to study the degenerate period had already arrived when they did not hold their discussions in Latin so I never took part in the discussions in Latin. Those who were at my age when I was a seminary student had had to rewrite their theological works in Latin and they would have been familiar with all of that. But I myself never had it in Latin.

question -

It all depends on your viewpoint. There are ways in which it is a great gain. And there are ways in which it is a great loss. So there is a great gain in having it in a language that a much larger number of people in a particular area are familiar with. On ~~the~~ other hand there is a great loss in two ways - one way is that the one language up until about 70 years ago was used throughout the western world and the result was that when a man wrote in Germany or France or some other country, we could read what he wrote and we could know the identical words to use. In the Greek and Latin today we have to read it as translated by somebody and the translator may very well not be accurate. I published in the Moody Monthly about five years ago (I sent it to them and they were kind enough to print it) three articles by Dr. Hedegard which consisted of a long message or was it two - which he had given. A friend and I divided them to make three articles. Anyway we worked over it. Now Dr. Hedegard of course had translated the article and he had written it not in English but in German. But he had given this talk in English and we had taken it down and we had the material on script. Then I prepared it for use in the Moody Monthly. Well I took every one of his quotations and I looked it up in the original and I made sure that in my opinion his English translation represented it the way we Americans would understand it. I found that in most cases it is much different when you write than when you speak because it must be much more precise when you write it. Someone will take it and check it over very carefully in a different way than when it is spoken.